

سان خوان - جلسة GAC التحضيرية للاجتماع مع مجلس إدارة ICANN  
السبت، 11 مارس/آذار 2018 - من الساعة 06:00 م إلى الساعة 06:30 م بتوقيت الأرجنتين  
ICANN61 | سان خوان | بورتوريكو

توم ديل:

شكراً يا منال. مرة أخرى، أريد أن أذكر من جديد القادمين الجدد لـ GAC بما نقوم به هنا. فنحن نعقد في كل اجتماع لـ ICANN اجتماعاً وجهاً لوجه. تستقطب هذه الاجتماعات قدراً مهماً من الانتباه، وتتطلب قدراً كبيراً من الإعدادات. وإذا كنتم من متابعي كرة القدم، فاجتماعنا هذا هو الكلاسيكو - إذا كنتم تعرفون ريال مدريد وبرشلونة. إنه اجتماع مهم، ويستقطب اهتمام باقي جهات المجتمع، إذن ما حصل مؤخراً هو أن مجلس الإدارة طالب GAC بتقديم تقرير - بل طلب ذلك من المجموعات الأخرى التي سيجتمعون معها في اجتماع ICANN هذا - إذن، لقد طالبوا GAC بتقديم تقرير أو ملخص للقضايا التي سيطرحونها، كما أنهم طرحوا أسئلة أخرى في - خلال التحضيرات التي سبقت هذا الاجتماع منذ بضعة أسابيع. من حوالي 3 أسابيع مضت. أعتقد أنكم اطلعتم على ذلك في قائمة بريد GAC. ربما لم تقرأوا ذلك كله، لكن من المفترض أنكم اطلعتم على الأقل على الإجابة التي اتفقنا على تقديمها باسم GAC، في استجابة لما طلبه مجلس الإدارة، وهي تتكون من جزأين. وقد أجابت GAC عن الأسئلة المتعلقة بأولويات GAC المفترضة في 2018 و 2019 أيضاً على ما أظن. ومن المحتمل أن تُسأل عن ذلك من طرف مجلس الإدارة. لا يمكننا التأكد من هذا بشكل جزئي، لكنني أعتقد أن أعضاء GAC غالباً ما يركزون على القضايا التي يريدون طرحها، لكن خلال الأسابيع الثلاثة الماضية، وفي الـ 24 ساعة الماضية بالتحديد، تم تغيير بعض منها، ويمكنكم خلال هذه الجلسة محاولة الاعتراض على بعض من تلك التغييرات كما قال منال. كإزالة بعضها مثلاً، أو إضافة أخرى جديدة. من المهم أن تتلقى GAC التعليقات والمدخلات بعد ظهر اليوم، مما يمكننا من تقديم المشورة لفريق موظفي الدعم الخاص بمجلس الإدارة، حتى يكون المجلس على علم بالنقط الأساسية الخاصة بما هو آت. إذن، من القضايا التي اتفقت GAC على طرحها - وللإشارة إلى بعض الأسابيع المعروضة على الشاشة الآن - فأولها يتعلق بأحد التعليقات الذي يطلب من مجلس الإدارة أن يجيب بشكل أسرع على بيانات GAC. تذكرون أنه تمت مناقشة ذلك في الاجتماع مع بعض أعضاء المجلس مساء أمس في جلسة GRI - هنا في هذه الغرفة - وأن أعضاء مجلس

ملاحظة: ما يلي هو ما تم الحصول عليه من تدوين ما ورد في ملف صوتي وتحويله إلى ملف كتابي نصي. ورغم أن تدوين النصوص يتمتع بدقة عالية، إلا أنه قد يكون في بعض الحالات غير مكتمل أو غير دقيق بسبب وجود مقاطع غير مسموعة وإجراء تصحيحات نحوية. وتُنشر هذه الملفات لتكون بمثابة مصادر مساعدة للملفات الصوتية الأصلية، ولكن لا ينبغي أن تُعامل معاملة السجلات الرسمية.

الإدارة الذين كانوا هناك أشاروا إلى أن مجلس الإدارة سيقوم بمعالجة ذلك بشكل أسرع، ولذلك يفترض - إذا كنتم مصرين على هذا السؤال - أن هذا ما سيقولونه عند طرحكم هذا السؤال عليهم في الاجتماع مع مجلس الإدارة يوم الثلاثاء. أنا أذكركم فقط بأن المجلس قد أجاب عن هذا السؤال أثناء مناقشات يوم أمس. ثاني تلك القضايا تتعلق بالقواعد العامة لحماية البيانات GDPR و WHOIS، وقد أشارت GAC إلى أنها تريد طرح هذا السؤال على مجلس الإدارة، لكن لم يتم تحديد النقط التي ستتم تغطيتها، وأعتقد أن الأمر لا يزال اعتبارياً إلى الآن. ربما يمكن لأعضاء GAC وأعضاء PSWG الحاضرين معنا تقديم بعض التوصيات. وبالنسبة لقضية Amazon.com. لقد تم تقديم التحديث من طرف أعضاء GAC بطبيعة الحال، وقد تذكرون أنه تم تعميم مسودة رسالة موجهة لمجلس الإدارة، ونحن لازلنا ننتظر ردودكم على ذلك. قد تكون تلك الرسالة كافية لمعالجة تلك القضية مع مجلس الإدارة، لكن ذلك يبقى من الأمور التي ستقررها GAC، بالإضافة إلى ما إذا كنتم تريدون الإشارة إلى أية قضايا محددة تتعلق بحماية مختصرات الأسماء، وهي من الأمور التي تمت الإشارة إليها، وهي من القضايا المحددة. وقد استمر المجلس في الإشارة علناً إلى تيسير المناقشات المتعلقة بمختصرات الأسماء الخاصة ب IGO، الأمر الذي قام بتسهيله عضو سابق في مجلس الإدارة، وهو الدكتور بروس تونكين، لذلك، كان الأمر بمثابة توضيح، ولكنكم وافقتم على إدراجه في هذه المرحلة. فقط لمعرفة مدى فهم مجلس الإدارة للخطوات التالية. وفيما يتعلق بمشروع ميزانية ICANN، فأنتم تذكرون أنه، قبل شهر واحد أو نحو ذلك، كانت هناك بعض المناقشات على قائمة GAC بشأن الميزانية، ولا سيما فيما يتعلق بتعويضات السفر، ولكن طلب الموظفون بعض التوضيحات حول ذلك، وقد تم تقديم مشورة إلى GAC تنص على أن المستوى الفعلي لدعم سفر GAC - دون الاجتماع الحكومي للمستوى الأعلى، وتلك قضية منفصلة - لكن بالنسبة لاعتیادي سفريات GAC للاجتماعات، لم يكن تكن هناك ميزانية دعم - وهي موجودة الآن - لم يتم اقتراح التقليل من أعضاء GAC الذين يستفيدون من الدعم، وهم 40 حالياً. لذلك قد ترغبون في متابعة هذه القضية أو عدم ذلك. وأخيراً، بالنسبة لأسماء الدول والأقاليم المكونة من حرفين، فقد ناقشت GAC ذلك يوم أمس. وقد كان السؤال الموجه إلى المجلس يطالب المجلس بالإجابة عن التعليقات بدل التعليق على المشورة، أي التعليقات التي تم تقديمها في بيان أبو ظبي. وبما أن تلك القضية من القضايا

التي تم تعليمها، فقد توصل المجلس - آسف، فقد توصلت GAC بإجابة من طرف مجلس الإدارة، وقد اطلعتم على ذلك منذ بضعة أسابيع، كان الأمر مجرد قضية توقيت. إذن هذه النقطة الأخيرة قد تكون من قبيل التكرار، لأنها في الأساس مجرد مطالبة بجواب عبي البيان، لكن هذه القضية لازالت تشكل مشكلة بالنسبة لمجموعة من أعضاء GAC، ويمكنكم إعادة طرحها، أو صياغتها بشكل مختلف، حسب ما تريدون مناقشته مع المجلس. إذن، كانت هذه القضايا المطروحة للمناقشة حالياً، أي لمناقشتها مع مجلس الإدارة إن صح التعبير. والهدف الأساسي من هذه الجلسة هو فتح مجال لمناقشة هذه الأمور. أي لمعرفة الأمور التي تريدون تغييرها، إن وجدت.

الرئيس إسماعيل:

شكراً لك، توم. إذا عدنا إلى النقطة الأولى، يمكننا المرور عبر النقاط كلها لنرى ما إذا كان أي منكم يريد التعليق على إحداها، أو طرح أسئلة، أو إعادة صياغة تلك النقاط، أو ربما إزالتها لكوننا قد تلقينا الإجابة مسبقاً. أعتقد أنه بالنسبة للالتزام الشامل، وتوقيت تلقي بطاقة النتائج - لقد أشرت إلى هذا في ورشة عمل لوس أنجلوس مع المجلس، وأشرت إلى ذلك مرة أخرى يوم أمس، في مجموعة عمل تنفيذ توصيات مجلس الإدارة واللجنة الاستشارية الحكومية BGRI، وقد قدموا جدولاً زمنياً مفصلاً حول الكيفية التي سيتم بها التطرق إلى هذه القضية. كما أنهم تعهدوا ببذل قصارى جهدهم في سبيل تقليل هذه المدة، إلا أنهم عرضوا علينا أيضاً التحديات التي يواجهها هذا الجدول الزمني أحياناً. وقد توصلنا إلى أنه، في المرات التي تلقينا فيها الإجابات في وقت متأخر، كان لا بد لنا من تغيير وتعديل الأسئلة، فور تلقينا للبيان. أعني بذلك جوابنا على البيان، إذن، أسألكم، بعد إخباركم بهذا، هل لازلنا في حاجة لهذا؟ أم أنه يمكننا وضع ذلك كتصريح في مقدمة البيان، نوضح فيه أننا نتوقع منهم بذل جهودهم في الإجابة عن هذه الأسئلة، ونعرب عن امتناننا لهم. إذن، أريد أن أشير إلى هذا فقط، لأنني لا أرى أنه من المناسب طرح السؤال من جديد في حال - أرى بعض الناس يومئذ، إذن، سنقوم بإعادة صياغتها، ونضمن ذلك تعبيراً عن امتناننا لاستجابة المجلس لطلبنا. أما النقطة الثانية فهي تتعلق بالقواعد العامة لحماية البيانات GDPR و WHOIS، - وهذه من أولويات GAC. أعني أن الأمور تتطور بشكل سريع، ولم نتمكن في السابق من صياغة السؤال بشكل مناسب،

وذلك لأن الأمور كانت ستتغير خلال المدة بين صياغة السؤال وانعقاد الاجتماع، وبما أننا في الاجتماع الآن، فمن المناسب صياغة سؤالنا الموجه لمجلس الإدارة، إذا كانت هناك مثل هذه الأسئلة. ليست هناك أسئلة حول GDPR. ممثل أستراليا، من فضلك.

ممثل أستراليا:

هاري شابمان، من نيوزيلاندا.

الرئيس إسماعيل:

أسف، ممثل نيوزيلاندا.

ممثل نيوزيلندا:

قد يكون من المفيد سؤال المجلس عما يرون أنه دور الحكومات، فيما يتعلق باعتماد الهيئات التي ليست هيئات إنفاذ القانون. يبدو أن هذه القضية محل خلاف حالياً.

الرئيس إسماعيل:

نعم، أعتقد أن هذا سؤال مهم ومناسب للغاية. شكرًا.

ممثل فرنسا:

إذن، نعم، شكرًا لك منال. في الواقع، لست متأكدًا مما إذا كانت قائمة المشكلات هذه قد تمت صياغتها، ولكن في بداية الأسبوع أو - أسف، في نهاية هذا الأسبوع، سنرسل جواب GAC إلى منظمة ICANN حول النموذج المقترح بعد مكالمة قمنا بتنظيمها الأسبوع الماضي، سيكون جواباً تفصيلياً يعرفك بشكل متعمق على النموذج، ولكنني أعتقد أن ما يمكننا فعله هو أن نحاول وضع بعض المبادئ عالية المستوى أو أسئلة عالية المستوى أو بعض التوضيحات - التي نطرحها في الرد، وربما يمكننا صياغتها في بعض نقاط، وستتناول إحداها دور GAC - كما تعلمون - هل هو دور تشغيلي أم أنه دور استشاري؟ ومن الأسئلة المهمة الأخرى: ما الذي سيحدث في الفترة الانتقالية المؤقتة؟ لذا في يوم 25 مايو، عندما يتم تنفيذ النموذج المؤقت، إذن ستكون عندنا المدة الفاصلة

بين هذه اللحظة والوقت الذي سيتم فيه تشغيل برامج الاعتماد الخاصة بهم - وعلى أي حال، هناك نقاط قليلة أعتقد أنها - كما تعلمون - نقط جد مهمة، لم تتمكن من إرجاعها، وربما يساعد ذلك أيضاً مجلس الإدارة على الاستعداد والتوصل إلى بعض الإجابات الدقيقة؟

الرئيس إسماعيل:

شكراً لك، ممثل فرنسا. نعم، نحن نخطط لمشاركة هذه الأسئلة في أقرب وقت ممكن حتى يكون المجلس مستعداً للإجابة عنها. لا أعتقد أننا سنتلقى إجابات دقيقة للغاية، لأن هذه فترة غامضة للغاية، ولكن - على الأقل - قد نحصل على الإجابات التي نتوقعها. هل هناك أية إضافات حول GDPR؟ حسناً، دعنا ننتقل إلى القضايا الأخرى، وإذا ظهر أي شيء آخر فيمكننا معالجته حينئذ. إذاً، بالنسبة لـ Amazon فقد تلقينا تحديثاً من الحكومات ذات الصلة، ونحن نقوم بإعداد مسودة الرد على طلب المجلس، والتي نأمل أن نتلقى تعليقاتك عليها، فهل ترون أننا لا زلنا بحاجة إلى هذه القضية في مناقشتنا مع المجلس؟ ونعم، ما هو السؤال الذي علينا طرحه على مجلس الإدارة بالتحديد؟ ممثل البرازيل، تفضل.

ممثل البرازيل:

شكراً يا منال. في الواقع، ليس هذا ذا علاقة بالسؤال الذي طرحته، لأنني أرى أنه في ظل المناقشات التي أجريناها، فيمكنني أن أفترض على الأقل، أنه لا توجد أية قضايا يجب عرضها على المجلس. فالأمر يتعلق بإخبار المجلس بالمستجدات، أي الأمور التي حصلت. لكن هناك نقطة واحدة أريد أن أطرحها، وأطلب منكم توضيحها. هل نحن نعد هذه الرسالة لثرسل قبل الاجتماع. فالسؤال هنا هو: هل نريد إرسال هذه الرسالة الآن، أم أننا سنقوم بذلك عند نهاية الاجتماع - لأنه يمكننا القول بأن نهاية الاجتماع هو الموعد النهائي المتاح لنا، فقط لناخذ المستجدات التي قد تحدث أثناء الاجتماع بعين الاعتبار، بما في ذلك سياق الاجتماع ذاته مع مجلس الإدارة؟ إذن هي مجرد قضية توقيت - لإرسال هذه الرسالة - لكنني أرى شخصياً أنه، اعتماداً على المناقشات التي أجريناها، لا توجد أية قضايا أو مصالح محددة نريد عرضها على المجلس.

الرئيس إسماعيل:

شكراً لك يا ممثل البرازيل، نعم، لا يوجد هناك أي موجب لإرسال الرد يوم غد، وكما أشرت إليه، فقد طلب المجلس منا إرسال الرد قبل نهاية اجتماع ICANN61، فيمكننا إذن إرسال الرد قبل نهاية الاجتماع بقليل إن أردنا ذلك. ومرة أخرى، بالنسبة للموضوع ذاته، إن كنت قد فهمت هذا بشكل صحيح - ليس لدينا سؤال مباشر حول هذه القضية، لكن هل تريد تقديم نفس الملخص، أم أنك تريد إطلاع مجلس الإدارة على المستجدات؟ إلا أنه ليس من الضروري - أعني، هل نزيل هذا الموضوع من القائمة؟ أم نتركه - لتقديم المعلومات، دون أن يكون ذلك سؤالاً؟

متحدث غير محدد:

نعم، لست متأكدًا - ولكن إذا كان المجلس هو من استفسر عما إذا كنا قد نسقنا مع مجلس الإدارة لتنقيح جدول الأعمال بعد هذا الاجتماع، فسأجيب بأننا سعداء لإجراء هذا التحديث إن لزم الأمر، لا نريد تضييع الوقت المخصص للاجتماع لحل مشكلات الأخرى قد تكون أكثر أهمية في هذه المرحلة، لكننا سنكون سعداء بالقيام بذلك - خاصة إذا كان من مصلحة المجلس أن يسمع منا. إذن قد يكون هناك سبب مقنع لترك ذلك على جدول الأعمال. شكراً.

الرئيس إسماعيل:

شكراً. أعتقد بدوري أن هذا موضوع مهم، وأنه بإمكاننا الاحتفاظ به، ليس على شكل سؤال بالضرورة، لكن - شكراً على موافقتك على تقديم التحديث من جديد. شكراً. هل هناك أية تعليقات أخرى حول هذا الموضوع؟ إذا لم تكن هناك تعليقات فبالنسبة لـ - حماية مختصرات IGO، هل هناك أية تحسينات تقترحونها؟ هل علينا تغيير أي شيء في هذا السؤال؟ هل نريد الاحتفاظ بهذا السؤال أم لا؟ هل أعتبر الصمت إجماعاً على الاحتفاظ بالسؤال؟ والاحتفاظ بصيغته الحالية؟ حسناً، فلننتقل إلى موضوع الميزانية. مرة أخرى، في الوقت الذي قمنا فيه بصياغة هذه الأسئلة، كنا نبحث عن توضيحات حول العدد المحدد للمقاعد المدعومة بالنسبة للسفر. لأنني - أعني أنه كان هناك بعض الارتباك بالنسبة لهذه النقطة، وقد تلقينا رقماً محدداً وهو 40. إذن، تلقينا التوضيحات التي كنا نطالب بها. فهل

هناك أي شيء يتعلق بهذا الموضوع تريدون طرحه على المجلس؟ أو - لأننا قلنا مسبقاً أن GAC قد تناقش القضايا مع المجلس خلال الاجتماع حسب الإجابة التي ستلقاها، إذن - هل لازلنا بحاجة إلى هذا السؤال؟ إذن، هل نحذف هذا السؤال إذا لم تكن هناك أمور أخرى تريدون طرحها على المجلس؟ حسناً. وفي الأخير، بالنسبة للرموز المكونة من حرفين، وكما أشار توم إلى ذلك، فقد أجرينا جلسة كاملة خاصة بهذه القضية، وناقشنا ذلك بتفصيل، لست متأكداً - لا أعتقد أن السؤال سيبقى على ما هو عليه، فيجب إذن إما أن نقول بأننا اتفقنا على الطريقة التي سنمضي بها قداماً، وأنا سنعمل حسبها، أو أن نعيد صياغة السؤال الموجه للمجلس، هل من اقتراحات؟ هل نحتفظ بالسؤال أم نحذفه؟ حسناً، نعم، ممثل البرازيل من فضلك.

نعم، أعتقد أن هذه قضية من قضايا المعاهدات، لأن هذه مسألة ناقشناها في العديد من الاجتماعات، والتي لم ينتج عنها أي ردٍ مُرضٍ بشأنها... وفيما يتعلق بالجانب الإجرائي - وبعض الأعضاء - فيما يتعلق بالجواهر - لكننا نتفهم أن الأمور قد انتقلت إلى مرحلة أخرى، وهم يحاولون معالجة إجراءات التخفيف الحقيقية وغيرها، لذلك أسأل نفسي فقط ما هو التوقع الملموس حول هذه المسألة. أعتقد أن هذه القضية مهمة - ربما، لكنني لن - لا أتصور أن باستطاعتنا إعادة تقديمها بطريقة مختلفة تجنبنا إعادة طرح نفس القضايا. وأنا أطلب من زملائي هنا اقتراح الحلول وتقديم النصائح والإرشادات حول هذا.

ممثل البرازيل:

نعم، أنا أيضاً أفكر بصوت عالٍ، ومرة أخرى، ربما يمكننا الاحتفاظ بها لأنها مهمة لزملائنا في GAC ولكن ليس بالضرورة على شكل سؤال، ولكن كملخص نعبر فيه عن وجود خيبة أمل لأعضاء GAC بسبب انفصالهم عن العملية. لقد أجرينا هذه المناقشة، واتفقنا على الإجراءات الإصلاحية، وأن نعمل بشكل جماعي لتجنب حصول هذا مرة أخرى. وبالنسبة للعملية، وبالنسبة أيضاً للجواهر بالتحديد، يوجد اقتراح ممثل فرنسا. إذن يمكننا الاحتفاظ بها - وتعديلها لكي لا تبقى على شكل سؤال - إذن هل هذا مناسب لك يا ممثل البرازيل؟ إذن، نعم، آسف - تفضل يا ممثل فرنسا.

الرئيس إسماعيل:

نعم، أنا متفق تماماً مع ممثل البرازيل في هذه النقطة. أعتقد أننا - يبدو أن هناك حفلة في الخارج. لا أعلم ما الذي يحصل. نعم، أعتقد أننا تناولنا هذا بالفعل في اجتماع سابق مع أكرم وتعلمون أن - أنه في اجتماع ICANN السابق مع المجلس السابق - أعتقد أننا شاركنا المخاوف التي كانت لدينا بالنسبة للجوانب الإجرائية، كما قال ممثل البرازيل، وأنت تعلم أن بعض الدول كانت لديها تحفظات بخصوص الجوهر، لذا أعتقد أننا - بالنسبة لما قلنا للمجلس - أننا قلنا كل شيء كان علينا قوله، لذلك لا أرى القيمة المضافة لوجود هذا البند كسؤال. وحسب فهمي، من منظور نقطة تواصلنا، فنحن نفضل أن يكون ذلك عبر منظمة ICANN وأكرم عبد الله بدل المجلس، لذلك أرى أن لا يبقى على ذلك السؤال. ربما - قد نشير إلى ذلك في مشورة GAC الخاصة بنا، لكن لا توجد هناك قيمة لطرح - للكلام عن هذه القضية مع المجلس، وذلك لأنه ليس لدينا أي سؤال أصلاً.

ممثل فرنسا:

نعم. ربما تكون هذه الطريقة المثلى للمضي قدماً، أي أن نعكس هذا في البيان، ونتجنب طرحه أثناء مناقشاتنا المتعلقة بالمجلس. هل هذا صحيح؟

الرئيس إسماعيل:

لكن إذا لم يكن ذلك مذكوراً في جدول الأعمال، أو إذا لم نذكره في أي مكان آخر.

متحدث غير محدد:

معذرة، من أجل السجل من فضلك. لا، لا، من أجل النص المدون يا ممثل البرازيل.

الرئيس إسماعيل:

نعم، ممثل البرازيل هنا - من أجل النص المدون. نعم، أتفق مع ممثل فرنسا من الناحية العملية. أعتقد أن هذه هي الطريقة الأكثر عملية للتسجيل والتوثيق، ولكن ما يقلقني هو ما إذا لم نتطرق بطريقة ما إلى مجلس الإدارة، يبدو أن الأمر لم يعد على النحو الذي - فنقل يجعل ذلك محل اهتمام من وجهة نظرهم. أنا - إن - أعتقد أن الصعوبة الأساسية

ممثل البرازيل:



في التعامل مع هذه القضايا هي محاولة تصور الحلول الممكنة، أو طريقة تصرف مختلفة عن تلك التي نتبعها حالياً. أذكر أنه كانت هناك بعض التوقعات - في مرحلة ما، حتى لو كنت - بالنسبة لقواعد الجولة التالية - يمكن أن يكون هذا - كما تعلمون - يمكن أن يعود بنا ذلك إلى النظام السابق، وأنا لا أرى ذلك أمراً جيداً، ولذلك أنا أتفق مع ممثل فرنسا . فلنتناول ذلك في بياننا. وفيما يخص المجلس، يمكننا أن نحيل إلى ذلك في مواضع متعددة بشكل سريع، ويمكنكم - يمكن لشخص ما أن يوثق القضية. فقط كي لا نهمل هذه القضية بالكامل أثناء مناقشاتنا مع المجلس.

نعم، سأجيب بسرعة عن هذا ثم أعطيك الكلمة يا ممثل فرنسا. لا أعتقد أنه سيتم إهمال الموضوع بالكامل - فقد تم إرسال ذلك إلى المجلس مسبقاً. لقد توصل المجلس بالقائمة فعلياً، وعلينا أن نخبرهم أثناء المناقشات بأننا قد ناقشنا هذا الأمر، ولذلك سيتم التطرق إلى هذا الموضوع على أي حال.

الرئيس إسماعيل:

شكراً لك يا منال، أعتقد أن من أفضل الطرق التي يمكننا أن نسلکہا، أن ندرج في هذه الوثيقة الموجهة للمجلس تمييزاً بين البنود الموضوعية للملاحظة فقط، والأخرى الموضوعية للمناقشة. إذن، يمكننا أن نشير في البداية إلى ما قلته حول قضية الشمولية، ونشير بعد ذلك إلى المناقشات التي أجريناها مع مجلس ICANN حول رموز Twitter لنعيد ذكر ما نعلمه حول القضية، ثم ننتقل إلى الأسئلة، لأن ذلك هو ما نريد التركيز عليه.

ممثل فرنسا:

حسناً. رائع. أرى أن الجميع يومئ بالإيجاب. إذن، هل هناك إضافات أخرى حول مناقشتنا المشتركة مع مجلس الإدارة؟ حسناً. لدي ممثل الولايات المتحدة، وممثل البرتغال و - آسف، لا أستطيع رؤيتك؟ ممثل رواندا. هل أنت ممثل رواندا؟ حسناً. إذن، تفضل يا ممثل الولايات المتحدة.

الرئيس إسماعيل:

ممثّل الولايات المتحدة الأمريكية: شكراً لك، وأرجو أن تسامحوني - لأن المناقشات سبقت الجدول الزمني - لم أكن حاضراً في القاعة عندما ناقشتم قضية القواعد العامة لحماية البيانات GDPR. هل يمكنني الحصول على ملخص من فضلكم؟ حتى أتمكن من تقديم رأينا - من وجهة منظورنا - إذا لم يكن ذلك قد نوقش أصلاً؟

الرئيس إسماعيل: بالتأكيد. هل يمكننا تلقي التعليقات الأخرى قبل العودة إلى.

ممثّل الولايات المتحدة الأمريكية: بالتأكيد إذا كان بإمكانني العودة لدوري عند عودتنا إلى المنصة.

الرئيس إسماعيل: بالتأكيد. تفضل يا ممثّل البرتغال.

ممثّل البرتغال: شكراً جزيلاً. بالنسبة لاقتراح ممثّل فرنسا - حول تقسيم النقط إلى فئتين؛ فئة تناقش، وفئة أخرى للملاحظة فقط. سيؤدي ذلك إلى... هل سيكون ذلك خاصاً بالمجلس فقط؟ أنا أتساءل فقط لأنني أعتقد أن هذه النقط مهمة لجميع المجتمع العالمي، لأنه عندما يكون لديك مناقشات كهذه مع مجلس الإدارة، فلدينا أشخاص آخرون هنا، وأعتقد أن هذا قد يسبب قلقاً لبعض أعضاء GAC، أعتقد أنه يجب ذكر ذلك على الأقل. شكراً.

الرئيس إسماعيل: شكراً. نعم، أعتقد أنه سيتم ذكر النقط الخاصة بالملاحظة أيضاً لأنها جلسة عامة. هذا إذا كنت قد فهمت ملاحظتك بشكل صحيح. أعني أنه سيتم تناول كلتا الفئتين أثناء الجلسة. تلك التي توجد على شكل سؤال، والأخرى التي وُضعت للملاحظة ولإعلام المجلس بها فقط. هل هذا.

إذن سيتم عرض النقط التي وضعت للملاحظة فقط؟ مع أنها ليست موضع نقاش؟

ممثل البرتغال:

نعم، هل تقصد بالعرض العرض على الشاشة؟ أو...

الرئيس إسماعيل:

لأنني لم أفهم اقتراح ممثل فرنسا بوضوح، أي اقتراحه التمييز بين النقط؛ نقط تناقش، ونقط أخرى للملاحظة فقط. وأنا أتساءل فقط عن كيفية تعاملنا مع ذلك.

ممثل البرتغال:

نعم، أعني أن كل تلك النقط سيتم إرسالها لمجلس الإدارة، تلك - أعني أننا سنشير للمجلس بأن بعضنا وضع من أجل الملاحظة فقط، لن يتم وضعها على شكل سؤال موجه للمجلس، لكننا لن - أي أننا لا نتوقع منهم أن يجيبوا عنها. لكن عليهم الإجابة على باقي القضايا. فالهدف من ذلك هو تبين ما إذا كنا ننتظر إجابات عن تلك النقط أم لا، إذن، لدي ممثل رواندا، ثم ممثل فرنسا، ثم نعود بسرعة إلى القواعد العامة لحماية البيانات GDPR لتوفير الوقت.

الرئيس إسماعيل:

ما يثير قلقي هو أن الطريقة التي ننظر بها الآن إلى هذا السؤال تبدو وكأن GAC تتطلع إلى إغلاق ذلك، لأنه - إذا تجادلنا، فماذا سيحصل في GAC القادم؟ في اجتماع ICANN القادم؟ أعتقد أن هذا السؤال لن يُطرح مجدداً، وهذا مما يُقلقني، ثم... وهذا سؤال مهم. شكراً.

ممثل رواندا:

أسف، ما هو السؤال بالتحديد؟

الرئيس إسماعيل:

ممثل رواندا:

ما يتعلق بالأسماء المكونة من حرفين. ما نناقشه الآن.

الرئيس إسماعيل:

حسناً.

ممثل رواندا:

نعم، مثل الطريقة التي نقوم بها الآن بمناقشات الغد - هذه، إذا لم نقم بذلك، فهذا يعني أننا نبدو وكأننا نغلق النقاش حول السؤال بالفعل، وهذا قد يحصل في المرة المقبلة أيضاً.

الرئيس إسماعيل:

لا، أنا.

ممثل رواندا:

لا يُشار أصلاً إلى هذا السؤال في اجتماعات ICANN - وهذا مما يُقلقتي.

الرئيس إسماعيل:

فليتفضل ممثل فرنسا بسرعة، ثم نعود إلى القواعد العامة لحماية البيانات GDPR، وسأجيب إذا.

ممثل فرنسا:

كنت سأرد على ذلك - وليس لك أن تلاحظ - فالنقاش هو مجرد شيء حدث عندما نفكر بصوت عالٍ ولكننا لا نجعل أي شيء من الفئة الأولى - لذلك، إذا وضعنا شيئاً للإشارة إليه، فهذا لا يعني أن المناقشة قد أنهيت على الإطلاق. سنناقش ذلك في الاجتماع المقبل. ما نقوله هو - بما أننا ناقشناه من قبل، وناقشناه - كما تعلمون - يوم أمس، ربما لا توجد قيمة مضافة لإعادة مناقشته قبل أن نتمكن من تنفيذ ما أعلنه أكرم عبد الله بالأمس. لذلك أرى أن نضع في ملحق الاجتماع التالي - أن نشير إلى التزام منظمة ICANN بوضع

موقع ويب الخاص بها ومنح أعضاء GAC المعنيين قابلية مراقبة استخدام رموز Twitter - مثلاً - في المستوى الثاني، وستتابع مناقشة ذلك في الاجتماع التالي. لذلك لا يعني هذا أن القضية مغلقة على الإطلاق. يعني ذلك فقط أننا لا نرى جدوى مناقشة ذلك مع مجلس الإدارة.

شكرًا لمندوب فرنسا. بالضبط. حسناً، نحن نحاول فقط إخبار المجلس إلى أي حد وصلنا حالياً وذلك من خلال عملنا في منظمة ICANN وإذا حدث أي تطور سوف نقوم بإعادة طرحه للنقاش مرة أخرى. حسناً، وبسرعة فيما يخص القواعد العامة لحماية البيانات GDPR، سوف أعود إليك إذا سنح لي الوقت، لكنني - أقصد أن الولايات المتحدة قد انتظرت GDPR بصبر. أعتقد أننا وافقنا على استفسار المجلس حول توقعاتهم بخصوص دور اللجنة الاستشارية الحكومية GAC في نموذج الاعتماد. ولقد تم الاتفاق مع - ممثل فرنسا، تفضل.

الرئيس إسماعيل:

نعم، حسناً بالنسبة للقواعد العامة لحماية البيانات GDPR - ومع معرفتك للجنة الاستشارية هناك وعن الاستجابة للرد المتعلق بمنظمة ICANN حول النموذج المقترح - منذ بضعة أيام، حيث كان الرد مفصلاً للغاية. ما كنا نقوله خلال الحصة، هو أنه ربما يمكننا استخراج بضعة أسئلة من الرد - تلك الأسئلة التي تمت صياغتها بإتقان - أو بعض التوضيحات الرفيعة المستوى المأخوذة من الرد. والتي من الممكن طرحها على المجلس معتمدين في ذلك على رد GAC والذي قمنا بإرساله قبل بضعة أيام. إذن سنقوم بإعداد مسودة، وربما نشاركها مع GAC وكما ذكر منال في أحد القضايا، أعتقد أن ممثل نيوزيلندا أشار إلى ذلك أيضاً - بالنسبة لدور اللجنة الاستشارية GAC هل هو ذو طابع تنفيذي أم استشاري؟ من أجل وضع نموذج مؤقت؟ سؤال آخر كان حول الفترة ما بين النموذج المؤقت. قد يسبب تنفيذ النموذج المؤقت وتطبيق نماذج الاعتماد المطلق نوعاً من التعقيم، لذا فإن الفكرة هي وضع 4 أو 5 أسئلة أساسية لدينا أو بعض التوضيحات

ممثل فرنسا:

التي نريد أن يجيب عليها المجلس. إذن بالطبع إذا كانت لديكم أية أفكار حول هذه الأسئلة المحددة، فنحن نرحب بمشاركاتكم إياها مع GAC.

الرئيس إسماعيل:

ممثل الولايات المتحدة، من فضلك.

ممثل الولايات المتحدة الأمريكية: يسرني سماع أن هذا يغطي كل شيء ترغب الولايات المتحدة في مناقشته، مع إضافة نقطة أخرى وهي الانطباع الذي يستخلص من كيفية تعبير اللجنة الاستشارية GAC في تعليقاتها على توافق النموذج و القواعد العامة لحماية البيانات GDPR. وقد تكون هناك فرص للوصول إلى مزيد من المعلومات. شكرًا.

الرئيس إسماعيل:

شكرًا للولايات المتحدة. هل يريد ممثل رواندا الكلام؟ ممثل رواندا ؟ لا؟ لا تريد إضافة شيء آخر؟ حسنا. هل من تعليقات أخرى؟ إذن، نعم، ممثل النرويج من فضلك.

ممثل النرويج:

شكرًا. لقد غبت بدوري عن مناقشات القواعد العامة لمناقشة البيانات GDPR ولكن - حسب ما ذكرته، فأنت أيضاً تقول بأنه يمكننا الحصول على آراء حول دور GAC، لم يكن مجرد سؤال فقط، بل يمكننا التعبير عن آرائنا أليس كذلك؟ هذا لأن السؤال يوجد هناك طبعاً، لكننا قمنا بطرح هذا السؤال في الرسالة، وفي جوابنا أيضاً، لكنني أرى أن هذا التردد لا يساعدنا في شيء، إذن فلنعبّر عن آرائنا. شكرًا.

الرئيس إسماعيل:

بالتأكيد. أقصد أنه يمكننا البدء بطرح السؤال. كيف يرى المجلس دور GAC؟ وعندما يستجيبون لنا، يمكننا توضيح هذه الآراء أيضاً في المناقشة؟ أعني أنها نفس الطريقة التي ندير بها جلستنا المشتركة مع مجلس الإدارة، لذا فإن السؤال سيكون هناك، ومن ثم يمكن

للملاء في GAC أن يساهموا حسب مواضيع اهتمامهم بالطبع، لذلك نحن بحاجة إلى مشاركة هذا في أقرب وقت ممكن مع المجلس، لذلك توم - نعم، أنا أحاول فقط معرفة ما إذا كنا على وفاق، ويمكننا جمع كل ذلك وإرساله أولاً، أو أننا بحاجة إلى تعميمه مرة أخرى على GAC بالكامل، لتلقي ردود سريعة حتى يمكننا مشاركتها مع مجلس الإدارة؟ إذن، حسناً، دعني أ طرحها بهذه الطريقة، هل يمكننا إرسال قائمة الأسئلة المعدلة إلى المجلس فور الانتهاء من تجميعها؟ لذا، هذا رداً بالإيجاب، وسوف نبقى GAC على علم بمستجدات القائمة النهائية، إذن، هل هناك أية أسئلة أو تعليقات أخرى؟ إذا لم تكن هناك أية أسئلة، فسندخل بهذا مناقشتنا الخاصة بتحضيرات الاجتماع مع مجلس الإدارة، كما أشكركم على هذه المناقشة التفاعلية، وسنشرع في الجلسة التالية على الفور، لكن بعد تلقينا للإشارة التقنية. شكراً لكم، لقد ختمت الجلسة، شكراً لكم.

[نهاية النص المدون]